



MINISTRE DES MINES

*Le Ministre*

**ARRETE MINISTERIEL N° 1.7.5.6/CAB.MIN.MINES/01/2015 DU ...1.7...JUL 2015  
PORTANT OCTROI DU PERMIS D'EXPLOITATION DE LA PETITE MINE  
N° 8210 A MADAME Fifi NDJOLO**

Vu la Constitution, spécialement ses articles 93, 202 point 36  
littéra f, 203 point 16 ;

Vu la Loi n° 007/2002 du 11 juillet 2002 portant Code minier,  
spécialement ses articles 10, 12, 43, 47 et 103 à 105 ;

Vu le Décret n° 038/2003 du 26 mars 2003 portant Règlement  
minier, spécialement ses articles 207 à 2011 ;

Vu l'Ordonnance n° 15/014 du 23 mars 2015 portant  
organisation et fonctionnement du Gouvernement, modalités pratiques de  
collaboration entre le Président de la République et le Gouvernement ainsi  
qu'entre les membres du Gouvernement ;

Vu l'Ordonnance n° 15/015 du 21 mars 2015 fixant les  
attributions des Ministères ;

Vu l'Ordonnance n° 014/078 du 07 décembre 2014 portant  
nomination des Vice-Premiers Ministres, des Ministres d'Etat, des Ministres et  
des Vice-Ministres ;

Considérant la demande de Permis d'Exploitation de la Petite  
Mine n° **6150** introduite en date du 05 mai 2015 par Madame **Fifi NDJOLO** et  
les pièces requises y jointes ;

Sur avis favorable du Cadastre Minier, de la Direction des Mines  
et de la Direction chargée de Protection de l'Environnement Minier ;

**A R R E T E :**

**Article 1<sup>er</sup> :**

Il est octroyé à Madame **Fifi NDJOLO**, résidant sur avenue des Flamboyants n°  
26, Commune de la Gombe à Kinshasa, le Permis d'Exploitation de la Petite  
Mine n° **8210**.



## **Article 2 :**

Le Permis d'Exploitation de la Petite Mine n° **8210** est établi sur un Périmètre composé de 03 carrés entiers situés dans le Territoire de Kambove, District du Haut-Katanga, Province du Katanga.

Les coordonnées Géographiques des sommets dudit Périmètre suivant le datum WGS84 et la projection UTM, sont :

SOMMETS	LONGITUDE			LATITUDE		
	DEGRE	MINUTE	SECONDE	DEGRE	MINUTE	SECONDE
1	26	46	30.00	- 10	55	30.00
2	26	46	30.00	- 10	55	0.00
3	26	48	0.00	- 10	55	0.00
4	26	48	0.00	- 10	55	30.00

**Carte de Retombe : S 11 / 26**

## **Article 3 :**

Le Permis d'Exploitation de la Petite Mine n° **8210** confère à Madame **Fifi NDJOLO** le droit exclusif de procéder aux travaux de prospection, de recherches et d'exploitation des substances minérales suivantes : **Cobalt, cuivre et zinc.**

Ce droit exclusif s'étend également à la constructions d'installations et infrastructures nécessaires à l'exploitation des mines, à l'utilisation des ressources d'eau et de bois se trouvant à l'intérieur du périmètre pour les besoins de l'exploitation des mines, à la libre commercialisation des produits marchands conformément à la législation en la matière ainsi qu'à la réalisation d'opérations de concentration, de traitement métallurgique ou technique et de transformation des produits extraits du gisement.

## **Article 4 :**

Sur présentation du récépissé du paiement des droits superficiaires annuels par carré prorata temporis, le Permis d'Exploitation donne lieu à la délivrance d'un Certificat d'Exploitation de la Petite Mine.

A défaut du paiement des droits superficiaires annuels par carré prorata temporis dans les trente jours ouvrables à compter de la date de signature du présent Arrêté, le Permis d'Exploitation de la Petite Mine n° **8210** devient caduque, conformément aux prescrits de l'article 159 du Règlement Minier.



**Article 5 :**

Le Permis d'Exploitation de la Petite Mine n° **8210** est valable pour une durée de 10 (dix) ans à dater de la signature du présent Arrêté.

Il pourra être renouvelé plusieurs fois pour une durée de 15 (quinze) ans à chaque renouvellement.

**Article 6 :**

Madame **Fifi NDJOLO** est notamment tenue de :

- 1° s'acquitter, chaque année, des droits superficiaires par carré conformément aux dispositions de l'article 198 du Code minier et des articles 157 et 396 du Règlement Minier ;
- 2° transmettre chaque semestre un relevé du registre d'extraction et chaque année le rapport d'activités à la Direction des Mines ainsi qu'à la Division Provinciale des Mines et Géologie ou au Bureau minier du ressort, en vertu des articles 216 du Code Minier et 499 et 501 du Règlement Minier ;
- 3° déposer tous les trimestres, à la Direction de Géologie, les échantillons prélevés au cours des travaux de recherches ainsi qu'une copie de sa carte de recherches ;
- 4° fournir aux agents de la Direction des Mines et de la Direction chargée de la Protection de l'Environnement minier dûment mandatés, tous les moyens de parcourir le périmètre et d'inspecter ses travaux de recherches minières ;
- 5° tenir sur le terrain, les journaux et les registres de suivi journalier des travaux de prospection, de recherches et d'exploitation, vérifiables par les agents des Directions des Mines et de Géologie pendant l'inspection ;
- 6° respecter les dispositions du Chapitre VI du Titre XVIII du Règlement Minier visant la mise en conformité environnementales des opérations exécutées en vertu du Permis d'Exploitation.

**Article 7 :**

Sans préjudice des dispositions de l'article 30 du Code Minier, il est interdit aux tiers d'entreprendre des travaux de prospection, de recherches et/ou d'exploitation à l'intérieur du périmètre couvert par le Permis d'Exploitation de la Petite Mine n° **8210**.



### **Article 8 :**

Toute violation, par le titulaire du Permis d'Exploitation de la Petite Mine n° **8210**, des dispositions du Code Minier, du Règlement minier ou du présent Arrêté, entraîne selon les cas définis par la législation minière et sans préjudice d'autres Sanctions, la suspension des activités ou le retrait dudit Permis d'Exploitation de la Petite Mine.

### **Article 9 :**

Le Secrétaire Général des Mines et le Directeur Général du Cadastre Minier sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté qui entre en vigueur à la date de sa signature.

Fait à Kinshasa, le 17 JUL 2015

**Martin KABWÉLULU**

### **Ampliations**

- Cabinet du Président de la République : 1
- Cabinet du Ministre des Mines : 2
- Secrétariat Général des Mines : 1
- Cadastre minier : 1
- CTCPM : 1
- SAESSCAM : 1
- Direction des Mines : 1
- Direction de Géologie : 1
- Direction des Investigations : 1
- Direction chargée de la Protection de l'Environ. : 1
- Div. Prov. des Mines & Géologie du ressort : 1
- Mme Fifi NDJOLO : 1

13